

Good news!

No. 15 of 15 Ukrainian Carols

words by Sheena Phillips

Mykola Leontovych (1877 - 1921)

arr. Vladimir Morozov

Allegretto

solo

tutti

"Good news I bring! Good news I bring!" A swal-low flew in, start-ed to sing,

S
A

mf *pp simile*

T
B

5 called out a-loud, "Come to the door, hear while I tell what lies in store.

Called, "Come here, now!

poco cresc.

9 Look in the barn, there in the hay, sweet lit-tle lambs, new-born to-day.

Look, there, sweet lambs!

p

13 *mp*

Life will be good, you will do well, plen-ty to buy, plen-ty to sell.

17 *mf*

You will be rich, your luck is in, noth-ing to lose, plen-ty to win.

News of boun-ty the swal-low brings you.

21 *f*

Yours is a year full of good cheer, all will be well, noth - ing to fear.

25 Mo-ney, mo-ney, mo-ney, mo-ney for you! Mo-ney, mo-ney, mo-ney, mo-ney for you!

Mo - ney, mo-ney for you! Mo - ney, mo-ney for you!

pp *mf* *pp* *mf*

Grain in the barn, coin in the jar, good - look-ing wife, hap - py new year!

29 Grain in the barn, coin in the jar, good-look-ing wife, hap - py new year! Good news I bring!"

Mmm...

mp

Mmm...

34 *pp*

Mmm...

"Good news I bring! Good news I bring! Good news I bring!"

sol *rit.*

A swal - low flew in.

Mmm...

Щедрик

Shchedrik (Good news!)

No. 15 of 15 Ukrainian Carols

Mykola Leontovych (1877 - 1921)

words traditional

Allegretto

solo

щед - рик, щед - рик,
Shched - rik, shched-rik,

щед - рі - воч - ка,
shched-ri - boch-ka,

tutti

при - ле - ті - ла ла - сті - воч - ка.
pri - le - ti - la la - sti - voch-ka.

Musical score for the first system, Soprano (S) and Bass (B) staves. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 3/4. The Soprano staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. The Bass staff begins with a bass clef and a key signature of two flats. The music is in 3/4 time. The Soprano part starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and A4. The Bass part is mostly rests. Dynamics include *mf* and *pp simile*. There are accents (>) over the first and third notes of the Soprano line.

5 Ста - ла со - бі ще - бе - та - ти, Гос - под - ар - я ви - кли - ка - ти:
sta - la so - bi shche - be - ta - ti, Gos - pod - ar - ya vi - kli - ka - ti:

poco cresc.

Ста - - - - ла
Sta - - - - la

со - - - - бі
so - - - - bi

Musical score for the second system, Soprano (S) and Bass (B) staves. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 3/4. The Soprano staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. The Bass staff begins with a bass clef and a key signature of two flats. The music is in 3/4 time. The Soprano part starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and A4. The Bass part is mostly rests. Dynamics include *poco cresc.*

9 "Вий - ди, вий - ди гос - по - да - рю по - ди - ви - ся на ко - ша - ру.
"Viy - di, viy - di, gos - po - da - ryu, po - di - vi - sya na ko - sa - ru,

p ще - - - - бе - - - - та - - - - ти,
shche - - - - be - - - - ta - - - - ti,

ще - - - - бе - - - - та - - - - ти,
shche - - - - be - - - - ta - - - - ti,

Musical score for the third system, Soprano (S) and Bass (B) staves. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 3/4. The Soprano staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. The Bass staff begins with a bass clef and a key signature of two flats. The music is in 3/4 time. The Soprano part starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and A4. The Bass part is mostly rests. Dynamics include *p*.

Щедрик 2

13

mp Там о - веч - ки по - ко - ти - лись, а яг - неч - ки на - ро - ди - лись.
tam o - vech - ki ro - ko - ti - lis', a yag - nech - ki na - ro - di - lis'.

17 *mf*

В те - бе то - вар весь хо - ро - ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро - шей.
V te - be To - var ves' kho - ro - shiy, bu - desh' ma - ti mir - ku gro - shey.

В те - - - - - бе то - - - - - вар хо - ро - ший,
V te - - - - - be To - - - - - var kho - ro - shiy,

В те - бе то - вар весь хо - ро - ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро - шей.
V te - be To - var ves' kho - ro - shiy, bu - desh' ma - ti mir - ku gro - shey.

21

f в те - бе то - вар весь хо - ро - ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро - шей.
V te - be To - var ves' kho - ro - shiy, bu - desh' ma - ti mir - ku gro - shey.

Щедрик 3

25

В те - - - - бе жін - ка чор - - - - но - бро - ва".
V te - - - - be zhin - ka chor - - - - no - bro - va."

mf *pp* *mf*

Хоч не гро-ші, то по-ло-ва, в те - бе жін-ка чор - но-бро-ва."
Khoch ne gro-shi, to po-lo-va: v te - be zhin-ka chor - no-bro-va."

v te - - - - бе жін - ка
V te - - - - be zhin - ka

29

Щед - рик, щед - рик, щед - рі - воч - ка, при - ле - ті - ла ласт - і - воч - ка. Щед - рик, щед - рик,
Shched-rik, shched-rik, shched-ri-boch-ka, pri - le-ti-la la - sti-voch-ka. Shched-rik, shched-rik,

mf

M...

M...

34

pp

M...

щед - рик, щед - рик, щед - рі - воч - ка, при - ле - ті - ла
shched - rik, shched - rik, shched - ri - boch - ka, pri - le - ti - la

ла - сті - воч - ка.
la - sti - voch - ka.

rit. soli

M...